

# 110-2南投縣高級中等學校 適性學習社區自主學習聯合成果發表會

學校名稱：國立竹山高級中學

主題：我的學習路——帶著英文走出教室

指導教師：陳琪徨

作者：潘薈妤、呂沛璇

## 一、前言：

### (一) 動機

#### 「老師，英文是我的罩門」

我想，這是台灣大多數學子的想法—英文，就只是存在於學校課本內的文字跟考試的學科。對於這門科目的想法很單純，就像物理、化學、社會等一樣，讀這些的目的本就是為了要應付考試，也因為如此，我們本來對英文沒有熱忱跟自主學習的動力，甚至可以說是不擅長，所以老師派的作業不會認真地完成，也害怕在考試以外的地方實際使用，像是用英文與別人溝通交流或寫作。

#### 「當我發現，英文活在我的生命中」

在這次寒假的之前，我們的英文老師指派了班上一份英文功課，內容是在生活中找到英文。一開始，我們都對這份作業摸不著頭緒。但就在假期期間，我們一起在同學家看了一部電影，而這，讓我們靈光一現。原來，英文確實可以存在在生活的各個角落，像是在街上時總能聽到隨路撥放的英文歌、看電影跟動畫時的英文配音、脫口而出的口頭禪等。

我們彼此找了自己感興趣的領域，分別是科幻小說和戰爭電影，除了學習英文的五大句型，還嘗試使用了全英文打了一篇電影觀後感，嘗試讓自己跳脫出學校課程的學習框架，使學習不再局限於課本，而是在生活中，處處皆可。

## 二、作品：

### ►全英電影觀後感學習歷程——製作脈絡



### ►五大句型——製作心得

我把五大句型和哈利波特的小說結合，學習如何分辨五大句型，以及從閱讀英文版的小說來訓練自己的閱讀能力。一開始，我原本很不會分辨五大句型，甚至曾經覺得很煩，不想繼續做了，但還好，我最後堅持下去了，做到後來我卻發現，原來，找到自己感興趣的東西對學習的益處很大，除了跟生活有連結，也會更有動力去完成這份作業。平常聽到「英文」這兩個字，只會去聯想到考試及課本，但自從做過了這份「讓英文與生活連結」的作業後，我對英文的想法變成了：我想去試試看，多嘗試一些，做錯了也沒關係！

麻瓜學英文 - Magic sentence patterns - sentence patterns in Harry Potter I

## 三、心得：

### (一) 困難——字彙量的不足

欣賞英文電影、小說時，起初都遇到了一個最大的困難——字彙量的不足，有太多單字是我們課堂上沒有學習過的，導致有許多看不懂或不會使用的單字頻繁地出現，而一開始，我們的對於看不懂的單字，都只是用那最簡單粗暴的方法，直接上網翻譯。

### (二) 我們的發現與解決方法——前後文對照

在製作歷程的過程中，我們發現，那一兩個不懂的單字其實不會影響到理解，或者說，我們可以從前後句大略知道那個單字的意思，這大概是我們做這個歷程最大的收穫吧！不同於老師上課的經驗分享，而是我們自己得到跟學習到的。

## (二) 反思

從這次經驗裡，讓我們可以將此經驗理論延伸到自己的生活，讓自己減少依賴工具去翻譯的次數，直接去理解文本，我們覺得這是一項非常實用的技能。而且，也讓我們也學到，其實學習語言最大的目的，就是理解與溝通而已。